

*Inquiries of the Ministry*

## CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

## REDUCTION IN OTTAWA-MONTREAL SERVICE

**Mr. John L. Skoberg (Moose Jaw):** Mr. Speaker, I wish to direct a question to the Minister without Portfolio in charge of transportation. In view of the fact that at the end of this week, the C.N.R. is reducing its passenger train service on trains Nos. 35 and 38 to one or two days a week, between Ottawa and Montreal, can the minister say whether the government condones the negation of existing government policy—

**Mr. Speaker:** Order, please. This is obviously not a question that can be accepted.

## NATIONAL DEFENCE

## REPLACEMENT FOR CAMP PICTON

**Hon. George Hees (Prince Edward-Has-tings):** Mr. Speaker, I have a question for the Minister of National Defence. Has he information that he could pass along to the house regarding an adequate replacement for Camp Picton which, as he knows, the government has phased out of military operations?

**Hon. Leo Cadieux (Minister of National Defence):** Mr. Speaker, I am sure the hon. member will soon agree with me that the future of Camp Picton has never been brighter.

**Some hon. Members:** Oh, oh.

**Some hon. Members:** Hear, hear.

## OIL

## MARKETING OF PRODUCTION FROM YUKON AND NORTHWEST TERRITORIES

**Mr. Rod Thomson (Battleford-Kindersley):** Mr. Speaker, I wish to direct a question to the Minister of Indian Affairs and Northern Development. Has the minister consulted the governments of Saskatchewan and Alberta regarding future markets for oil and gas from the Yukon and the Northwest Territories?

[Translation]

**Hon. Jean Chrétien (Minister of Indian Affairs and Northern Development):** Mr. Speaker, I am taking notice of this question, although I do not quite understand the purpose of it.

[Mr. Olson.]

[English]

## GOVERNMENT ORDERS

## CRIMINAL CODE

## REPORT STAGE

The house resumed, from Tuesday, April 22, consideration of Bill C-150, an act to amend the Criminal Code, the Parole Act, the Penitentiary Act, the Prisons and Reformatories Act and to make certain consequential amendments to the Combines Investigation Act, the Customs Tariff and the National Defence Act, as reported (with amendments) from the Standing Committee on Justice and Legal Affairs.

**Mr. Speaker:** Order, please. Before resuming consideration of Bill C-150 it has been suggested that the Chair might indicate what its views are in connection with amendments Nos. 12 to 41 which will be the next group to be considered by the house. If hon. members are in agreement with my suggestion I might indicate to them which of these amendments appear to be doubtful from a procedural standpoint.

I shall run through these amendments from No. 12 to No. 41 in a brief manner, and then we might return to each one individually, to hear whatever arguments hon. members might want to submit for the consideration of the Chair before a final determination is made from a procedural standpoint.

I would like to suggest to hon. members that amendments Nos. 12, 14, 16 and 25 might very well be out of order on the grounds that they are in the nature of substantive motions of a kind that are normally considered on second reading of a bill. Then it would appear that amendments Nos. 17, 18, 20 and 32 should not be accepted by the Chair and put to the house because they would appear to go beyond the scope of Bill C-150—

**Mr. Baldwin:** On a question of clarification, Your Honour, did you say Nos. 17, 18, 20 and 32?

**Mr. Speaker:** I said amendments Nos. 17, 18, 20 and 32. My suggestion would be that consideration of amendment No. 19 should be deferred until amendment 37 has been disposed of, and I would also like to suggest to hon. members that amendments Nos. 21, 22, 23, 31, 39, 40 and 41 are in effect the same question, that they represent essentially the same question. I would like to suggest to hon. members that amendment No. 21 might be